**Mr. Stanfield:** Mr. Speaker, we have not reached the debate but we have been given the runaround for quite a while on this question.

Some hon. Members: Hear, hear!

Mr. Stanfield: Mr. Speaker, I want to ask the minister specifically whether he is now prepared to assure the House, either now or when he speaks later, that Canadian industries will be put in a position to compete with American industries which are to receive advantages under the DISC program? In other words, is the minister prepared to assure the House that he will bring in measures to countervail the effect of the DISC proposals in the United States and enable our industries to compete, invest money and create employment in this country?

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** Mr. Speaker, I will be dealing with this subject later today. The hon. gentleman will have to make up his mind whether he is satisfied or not with what I say.

Some hon. Members: Oh. oh!

CONTRIBUTIONS TO ASSIST UNITED STATES TO CORRECT IMBALANCE OF TRADE WITH CANADA

Hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): I have a supplementary question, Mr. Speaker. Has the government—

Some hon. Members: Oh. oh!

Mr. Hees: Quiet, please!

Mr. Speaker, has the government had an estimate made of the number of Canadian jobs that will be involved in the further contributions which this government has said it is willing to make in order to help the United States government correct the temporary imbalance of trade it is experiencing with Canada at the present time?

Mr. Turner (Ottawa-Carleton): Mr. Speaker, we are watching that situation closely. I want to say to the hon. gentleman that I look forward to a good deal of non-partisan support and advice from him.

Some hon. Members: Oh, oh!

Mr. Hees: May I ask a further supplementary, Mr. Speaker, following that non-answer. As the present rate of deterioration in Canada's balance of payments position with the United States makes it very clear that within the next three or four months we will be put again in a deficit position with the United States, does the government feel that the Canadian people should be called on to make the great sacrifice of the loss of a large number of jobs simply in order to placate the tough United States Secretary of the Treasury?

Mr. Speaker: Order, please. The hon. member for Saint John-Lancaster wishes to ask a supplementary.

Mr. Hees: Mr. Speaker-

Mr. Speaker: Order, please. The Chair has already recognized the hon. member for Saint John-Lancaster.

Inquiries of the Ministry

**Mr. Hees:** On a point of order, Mr. Speaker, I thought the minister was struggling to get to his feet to try to answer that very sensible and straightforward question. Might we have an answer?

Some hon. Members: Oh, oh!

Mr. Hees: Might we have an answer?

Some hon. Members: Oh. oh!

**Mr. Hees:** This minister will be just the same as answerless Ben.

An hon. Member: Sit down, George.

Mr. Thomas M. Bell (Saint John-Lancaster): Mr. Speaker, may I ask a supplementary question of which I gave the minister notice. Will the minister be announcing in his speech today the new look in respect of the officials of his department that has been intimated? Will there be a change in the deputy minister who is responsible for policies that have not worked?

Mr. Speaker: Order, please. The question as asked is not in order.

Mr. Hees: This guy will be worse than Ben.

[Translation]

• (1140)

## ADMINISTRATION OF JUSTICE

RELEASE OF YVES GEOFFROY FROM ST. VINCENT DE PAUL PENITENTIARY—REASONS FOR MARRIAGE OUTSIDE PRISON

**Mr.** David Lewis (York South): Mr. Speaker, I wish to ask the Solicitor General a question based on the documents he tabled in the House Tuesday night.

Since Mr. Geoffroy's application did not specify whether the marriage was to be celebrated outside the institution, and since the two reports that the minister tabled refer to a marriage within the institution, could the Solicitor General say when and how the request was made for the marriage to take place outside the institution?

Hon. Jean-Pierre Goyer (Solicitor General): Mr. Speaker, I do not know the exact date when this occurred, but the agreement was made between Mr. Geoffroy and the classification officer. The latter submitted the application to the internal committee of the institution which is made up of 16 members, 11 of whom took part in the proceedings that morning. The members of the committee approved of the leave unanimously. There was only one vote, and it was on the question of granting leave for 72 hours or 50 hours and eventually it was decided to grant 50 hours.

Some hon. Members: Oh, come on, come on.

Mr. Goyer: Are you interested in learning the truth? The whole question was referred—

[English]

Some hon. Members: Oh, oh!